

In zwangsloser Folge  
herausgegeben von  
Detailgeschäften des  
Handwerker- und Gewerbe-  
Vereins Bäretswil

Nächstes Erscheinen :  
26. September  
Inseratenannahme bis 13. Sept.  
R. Egli, Bahnhofstrasse  
Druck : Buchdruckerei Brunner

# BÄRETSWILER POST



## Bäretswiler - Post

Herausgegeben vom Gewerbeverein Bäretswil  
Mit Bekanntmachungen von Behörde und Vereinen  
Erscheint am 10. jeden Monats. Inserate bitte bis am 1. des Monats an: R. Egli (Schuhhaus Schüpbach)

Druckerei Dietrich, Bäretswil

JANUAR 1978



Robert Egli  
Schuhmachermeister



## Bäretswiler - Post

Herausgegeben vom Gewerbeverein Bäretswil

Mit Bekanntmachungen von Behörde und Vereinen

Erscheint am 10. jeden Monats. Inserate bitte bis am 1. des Monats an: R. Egli (Schuhhaus Schüpbach)



Druckerei Dietrich, Bäretswil

JUNI 1977

Gewerbeverein



## Bäretswiler-Post

Erscheint 2 x pro Monat  
Herausgeber: Gewerbeverein Bäretswil  
www.gewerbe-baeretswil.ch

Inserate an:  
baerpost@bluewin.ch  
Tel. 044 939 10 04, Fax 044 939 10 21

Postanschrift: Bruno Dietrich-Bieri  
Adetswilerstr. 6, 8344 Bäretswil  
Druck: Bucherer Druck AG, Wetzikon

*Lebe im Dorf -  
poschte im Dorf!*

Nächste  
Erscheinungsdaten: **Mittwoch, 5. Juni**  
Nächster Annahmeschluss  
Dienstag, 28. Mai 12 Uhr

22. Mai 2013



## Bäretswiler - Post

Herausgegeben vom Gewerbeverein Bäretswil

Mit Bekanntmachungen von Behörde und Vereinen

Erscheint am 10. jeden Monats. Inserate bitte bis am 1. des Monats an: R. Egli (Schuhhaus Schüpbach)



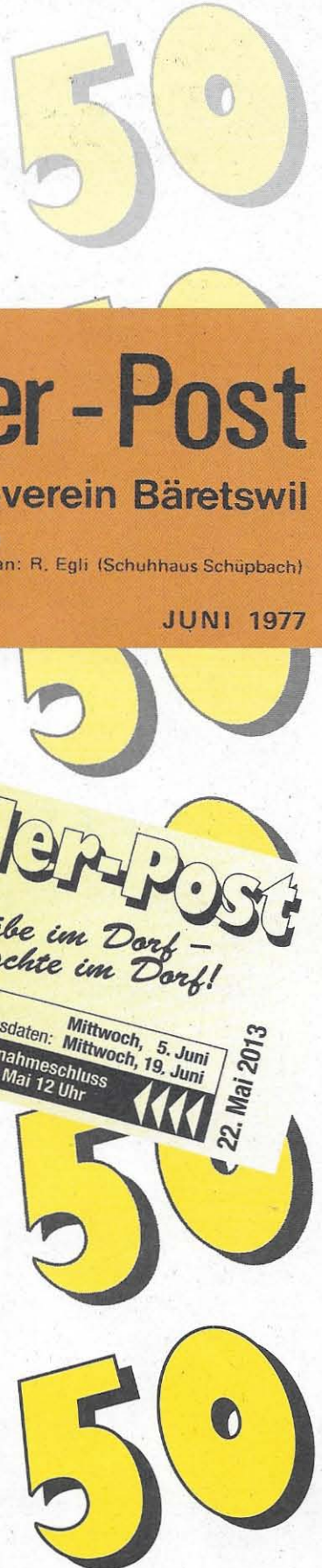
Druckerei Dietrich, Bäretswil

JUNI 1979

**INSERATE** für Bäretswiler-  
Post an:  
Rob. Egli, Bahnhofstrasse 8  
oder Druckerei Dietrich, Stöck  
  
(Bis am 1. des Monats)

# VVB

Postcheck-  
Konto  
80 - 3433  
Verkehrs-  
Verein



Ich kann mich beklagen, dass Rosenbüsche Dornen haben,  
aber ich kann mich auch freuen dass Dornenbüsche Rosen haben.



Velos und Tankstelle Meier



Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft



im Gasthaus Linde Bäretswil Tel. 78 42 20  
Heimeliges Sali für Vereinsanlässe und Hochzeiten  
Höflich empfiehlt sich  
Frau E. Meier

## Mit Unfall- und Rostschäden zum Fachmann



Ersatzwagen

83119

Tag und Nacht  
Abschleppdienst

8344 Bäretswil Wetzikerstrasse 48 Telefon 01-939 23 01

**BUEGELN IST SCHWERSTARBEIT!**  
Machen Sie sich diese Arbeit  
leichter mit einem

PFAFF - Schnellbügler  
Sie sparen Strom, Kraft  
Zeit - und Ihre Wäsche wird  
schöner als je.

Vorführung und Beratung  
bei :

**Karl Feldmann-Koller** PFAFF-Näh- & Bügelmaschinen  
Baumastrasse 3 8344 Bäretswil Tel. 939 17 59



**Bügeln mit PFAFF**

Alle umrandeten Sprüche  
sind von Robert Egli  
als Füller entworfen worden.

- TRANSPORTE
- UMZÜGE
- LEERFAHRTEN
- TAXI

Tel. 78 45 55

**STÖSSEL** TRANSPORT AG

## Bekanntmachung betreffend Kirchweih

### Polizeistunde:

Vom Sonntag auf Montag, 29./30. September ist  
► **Freinacht**, von Montag auf Dienstag, 30. Sep-  
tember/1. Oktober 1963 **Polizeistunden-Verlän-  
gerung** bis 02.00 Uhr für alle Wirtschaften der  
Gemeinde Bäretswil.

### Gemeindeverwaltung:

Die Büros der Gemeinderatskanzlei  
und der Gemeindekasse sind am  
Kirchweih - Montag, 30. September  
1963 **den ganzen Tag geschlossen.**

Bäretswil, den 26. September 1963.

Der Gemeinderat.

**Ladenschluss Chilbi-Montag, den 30. September um 17 Uhr**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

einen **HILFSARBEITER**

für Antennenbau und Elektro-Installationen. Arbeitsgebiet vorwiegend Bäretswil und Bauma.

**BRIZZI + CO.**  
Elektro - Radio - TV  
8344 Bäretswil Tel. 051 - 78 46 26  
8494 Bauma Tel. 052 - 46 13 66 / 65

## 50 Jahre Bäretswiler-Post

Liebe Leserinnen und Leser

Heute halten Sie die Jubiläumsausgabe der Bäretswiler-Post in Ihrer Hand. Das sind 50 Jahre Erfolgsgeschichte.

In den vergangenen Jahren wurden vom Gewerbeverein immer wieder Arbeitsgruppen gebildet, um die Bäretswiler-Post für unsere Inserenten und für Sie als Leser interessanter und attraktiver zu gestalten. Das Rad wurde nicht neu erfunden. Aber mit kleinen, feinen Anpassungen ist es immer wieder gelungen, die Bäretswiler-Post auf Erfolgskurs zu halten. Die farbige Bäretswiler-Post ist das neueste und wieder sehr erfolgreiche Ergebnis.

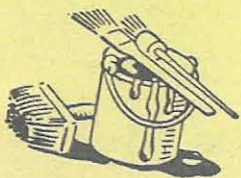
Mit der Bäretswiler-Post verfügt unsere Gemeinde über ein zeitgemässes und aktuelles Informationsblatt, welches einen sehr grossen Stellenwert hat. Sicher sind auch Sie alle 14 Tage gespannt, wer was anbietet und was es Neues in Bäretswil zu erleben gibt. Mit dieser Ausgabe möchten wir Ihnen zeigen, wie alles begann. Wir erklären Ihnen, was hinter der Bäretswiler Post steckt und wie sie entstanden ist. Lassen Sie sich in eine vergangene Zeit entführen und schwelgen Sie mit uns in Nostalgie ...

Wir möchten es an dieser Stelle nicht unterlassen, uns bei allen treuen Inserenten zu bedanken, denn die Bäretswiler-Post wird ausschliesslich durch Inserate finanziert. Ihr alle seid das Fundament dieser Erfolgsgeschichte. Zum Schluss danken wir auch Ihnen, liebe Leser, dass Sie die Bäretswiler-Post regelmässig lesen und hoffentlich auch in den nächsten 50 Jahren der Bäretswiler-Post, den Ladengeschäften und den Gewerbetreibenden die nötige Aufmerksamkeit schenken. Denn nur so kann unser Gewerbe noch lange Zeit dazu beitragen, unser Dorf für Sie lebendig und attraktiv zu gestalten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Durchstöbern dieser Jubiläumsausgabe. Erleben Sie die Bäretswil-Post ab den 60er Jahren.

Für die Bäretswiler-Post  
Doris Dietrich

## Sam. Bohli Malergeschäft



Ihre Maler- und Tapeziererarbeiten übergeben Sie vertrauensvoll dem Fachmann

## H. Zbinden, Elektro-Anlagen

Bahnhofstraße

Telefon 78 44 66



**GALLAY**

Die in der Schweiz  
am meisten verkaufte  
Geschirrwaschmaschine

Elektrische und Telefon-Anlagen  
Beleuchtungskörper Kochgeschirr Apparate

## Schüfi's Traum Lädeli am Bärenplatz

- \* NEU ! Soft ICE zu Fr. -.60 und Fr. 1.-
- \* NEU ! BIENENHONIG Div. GEWÜRZE und TEESORTEN
- \* NEU ! Am Morgen vorteilhafter und bequemer Einkauf am Gemüse- und Fruchtestand neben dem Laden. (Nur bei schönem Wetter)

### HIT IM JUNI !

Jeden Freitag 1 Stück herrliche FRÜCHTE-WÄHE nur statt  
bei Vorbestellung nur -.90, ohne Vorbestellung 1.- 1.60

Aromatische ERDBEEREN  
aus Seegräben !!!

Auf Ihren Besuch  
freuen sich  
A. + E. Schaufelberger



Ich lebe in Bäretswil — Ich kaufe in Bäretswil



Robert Egli, Schuhmachermeister

Tit:

Verlag Organisator AG.

Zürich.

Franklinstrasse 22

Gestatten Sie mir, Ihnen ein Problem vorzulegen.

Bäretswil liegt auf 700-1000 Meter Höhe abseits der grossen Strasse zwischen Glattal und Tösstal. Insearte in unsrer Tages-Zeitung (Der Zürcher Oberländer) sind sehr teuer und lohnen sich sehr schlecht, denn aus dem umliegenden Gemeinden, Wetzikon, Hinwil, Rüti kommt niemand zu uns hinauf um Kommissionen zu machen, hingegen gehen viele von Bäretswil nach Wetzikon.

Aus diesem Grund suche ich auch für meine Kollegen einen neuen Weg und glaube mit einem Flugblatt, das ca. 6 Mal im Jahr erscheinen soll, diesen gefunden zu haben.

Das Blatt soll nicht unter dem Protektorat des Gewerbevereins segeln, jedoch nur dessen Mitglieder zur Verfügung stehen. Mitmachen sollen nebst den Detailisten, auch Handwerker, es müssen auch nicht ausschliesslich Inseerat sein, es können auch Mitteilungen sein. Die Inseerenten sollen einen gemeinsamen Zeitpunkt für das Erscheinen festlegen und dafür besorgt sein, dass 2-6, ev. auch mehr mitmachen. Das Blatt soll je nach Saison erscheinen. Eine offene Frage ist allerdings die genaue Organisation, Inseeraten-Aufgabe, Versabdt in alle Haushaltungen der Gemeinde, der Einzug der Kosten.

Ich lege Ihnen einige ganz primitife Muster bei, um Ihnen zu zeigen wie die Sache aussehen soll. Die Blätter sollen gefaltzt sein wie Muster, damit das Kopf immer sichtbar ist.

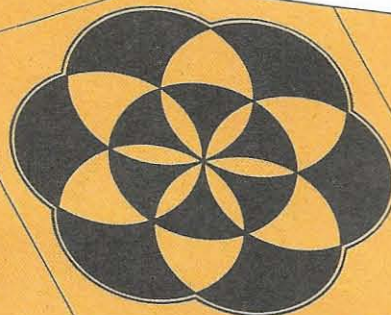
Ein Sinnspruch am Kopf finde ich besser als die alten Sprüche: "Wir empfehlen Ihnen ..."

Es interessiert mich nun sehr, was Sie zu meinen Vorschlag sagen und ob Sie mir ev. einen weitem Rat erteilen können betr. Aufstellung und Organisation.

Ich bitte Sie höflichst mir baldmöglichst Ihre Ansicht bekannt zu geben und danke Ihnen zum voraus bestens.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Erfahrung ist der Mist  
auf dem die Erkenntnis wächst,  
wo aber die Erkenntnis fehlt,  
ist die Erfahrung einfach Mist.



Wohn- und  
Polstermöbel  
Ausstellung  
Bäretswil ZH



AUTO-Trachsler AG  
8344 Bäretswil

Telefon 01 939 11 77



**Bären Hotel Restaurant Bäretswil**  
Telefon 78 42 03  
das Haus im Zentrum

Butterküche, reelle Weine. Wir empfehlen uns für Hochzeiten und Leidmähler. Sep. Speisesaal für jeden Anlaß. Schöne Zimmer. Großer Parkplatz. Mit höflicher Empfehlung

Die Inhaber: P. und R. Groß-Bertschinger

**ALPENBLICK**  
ADETSWIL / BÄRETSWIL ZH

**USEGO-Weine, Spirituosen + Liköre**  
sowie große Auswahl an Schokolade-Geschenkpäckungen

**Sorgen Sie jetzt schon für die Festtage!**

Wir offerieren Ihnen aus unserem reichhaltigen Sortiment:

<b>Weine (Rote) 1/1 Fl.</b>		Marsala	3.70
Dôle 1962	5.30	Vermouth-	
Montagner	1.75	Torino, weiss	5.25
Vino da Pasto 1/2	3.70	Torino, rot	5.-
Valpolicella	2.65	Isotta, weiss	8.50
Chianti Monteropoli	6.30	Isotta, rot	7.50
Schneckenenthaler	2.60	Cinzano, weiss	9.10
Kalterersee	2.80	Cinzano, rot	8.70
Kalterersee Auslese	2.90	Asti Aktion	4.10
St. Magdalener	3.65		
Lagrein	3.-	<b>Spirituosen + Liköre</b>	
Veitliner, alt	3.30	Cognac *** 7/10	18.35
Burgunder	3.70	Rum 7/10	9.70
Beaujolais	4.45	Kirsch	18.50
Beaujolais	3.95	Zwetschgenwasser	14.10
		Pfümüliwasser	18.-
<b>Weine (Weisse)</b>		Kräuter	9.80
Riesling Sylvaner	2.90	Kernobstbranntwein	9.50
Neuchâtel	3.70	offen b. Bez. ab 2 L. à	8.-
Twanner	4.30	Weissflog	10.35
Fendant 1er choix	3.50	Appenzeller	12.40
Fendant Molignon	3.75	Campari	11.50
Johannisberg	3.85	Cynar	11.25
Dezaley	4.30	Eierlikör	16.50
		Williams Likör	15.-
<b>Dessert Süß- und Schaumweine</b>		Fernet „Branca“	19.50
Malaga	3.65	WHISKY-Black und	
Malaga, alt	4.10	White	25.75
		Vat 69	25.75
		KING EDGAR 100%o-	
		Scotch Whisky Aktion	14.-

Beim Bezug von 12 Flaschen, auch kombiniert, gewähren wir 10% Rabatt franko Haus \* „Wämmer en guete Tropfe wott ha über d'Fäschttag so mues er natürlü vo de USEGO si \* Mit höflicher Empfehlung

Familie Walter Egli Restaurant Freieck  
Lebensmittel Telephone 78 41 02 Adetswil

# Die Geschichte der Bäretswiler-Post

Zwischen 1850 und 1940 entvölkerte sich die Gemeinde aufgrund der wirtschaftlichen Situation und ihrer Lage abseits der Verkehrsachsen spürbar. Die Menschen lebten damals vor allem vom Textilhandel. Die letzte Weberei in der Gemeinde stellte ihre Produktion 1982 ein.

Schon anfangs der 60er Jahre, als Bäretswil und Adetswil dank der nebelfreien Lage wieder zu begehrten Wohngemeinden wurden, machte sich der Schumacher Robert Egli Gedanken, wie man die wachsende Bevölkerung auf die Ladengeschäfte aufmerksam machen könnte. Er schrieb an die Zürcher Verlag Organisation AG mit der Bitte, ihm bei der Verwaltung und Organisation eines Flugblattes mit Rat zur Seite zu stehen.

Bäretswil und Adetswil waren vor 50 Jahren zwei Dörfer, mit zusammen ca. 2'700 Einwohnern.

Die Mehrheit der 20 Ladengeschäfte säumten die Bahnhofstrasse und die alte Bettswilerstrasse.

Die etwa 13 Restaurantbetriebe, zum Teil mit einem Ladengeschäft integriert, konnte man verstreut in der ganzen Gemeinde aufsuchen. Trotzdem machten sich bereits die damaligen Ladenbesitzer grosse Sorgen um ihre Existenz.

Am Anfang wurde die Bäretswiler Post im Format A4 von den Ladenbesitzern 6-mal im Jahr herausgegeben. Nach nur zwei Jahren war die Bäretswiler-Post 1965 in der Krise und wurde nicht mehr regelmässig gedruckt. Die Gwerbler baten an der Quartalsversammlung vom Juli 1965, dass Robert Egli die Bäretswiler-Post weiterführen soll. Robert Egli präsidierte den Gewerbeverein von 1964 bis 1972. Ab 1965 wurde die Bäretswiler-Post dann vom Gewerbeverein herausgegeben. Leider liegen uns keine Exemplare von 1964 bis 1968 mehr vor. Aber während dieser Zeit wurde die Bäretswiler Post auf das Format A5 festgesetzt. Mal wurde die Papierfarbe gelb, dann grün, rot und wieder gelb gewählt. Von 1969 bis 1971 wurde unser Blatt von der Druckerei Keller in Wetzikon, von Oktober 1971 bis 1973 von der Firma Offset Express in Wetzikon und ab Januar 1974 von der Druckerei Dietrich, später DG Druck & Verlag AG in Bäretswil gedruckt. Seit 2011 wird die Bäretswiler-Post von unserem Mitglied, der Bucherer Druck AG in Wetzikon gedruckt. Die Satzarbeiten werden seit 40 Jahren von Bruno Dietrich ausgeführt. Auch ihn wollen wir hier nicht unerwähnt lassen. Seine grosse Verbundenheit für die Bäretswiler-Post spüren wir alle 14 Tage aufs Neue.

Mit der Zeit hat sich immer mehr gezeigt, dass auch Mitteilungen von Behörden und Vereinen die gewünschte Popularität des Blattes erzielten. An der Generalversammlung des Gewerbevereins von 1996 wurde beschlossen, dass ab Mai desselben Jahres die Bäretswiler-Post alle 14 Tage erscheinen soll.

Seit Ende der 90er Jahre wurde die Bäretswiler-Post auch für die breite Öffentlichkeit zugänglich.

Dank des grossen Engagements von Robert Egli, wurde seine Idee die Bäretswiler-Post, schnell zum Erfolgsblatt unserer Gemeinde. Bis 1974 sammelte er alle Inserate im Schuhhaus Schüpbach und stellte sie zusammen. Bis 1993 verbuchte Robert Egli alle Einnahmen der Bäretswiler Post von Hand. Von 1993 bis und mit 2005 übernahm diese Arbeit seine Enkelin, Gabriele Bischof. Hiermit danken wir Robert Egli für sein grosses Engagement und seinen Durchhaltewillen. Sein gnadenloser Humor hat uns bei der Zusammenstellung dieser Jubiläumsausgabe inspiriert und nicht wenige Male zum Schmunzeln gebracht.

Für die Bäretswiler Post  
Doris Dietrich

<i>Handel</i> <b>Bäretswil</b> <i>Gewerbe</i>	
Erfahrung ist der <del>der</del> Mist, auf dem die Erkenntnis wächst, wo aber die Erkenntnis fehlt, ist die <del>Er</del> fahrung einfach Mist.	Juli 1963
Sommerzeit - Reisezeit  Wanderschuhe  Weekend-Schuhe  Sandaletten  Mules  Pantöffeli  Tennisschuhe  Bergschuhe	Gasthof zur Linde  empfiehlt das neu renovierte SÄLLI für 40 Personen Sitzungszimmer 10 Pers.  Heimeliges Restaurant  Ad. Gross - Simeon
SCHUHHAUS EGLI	

Es kommt nicht darauf an, wie der Wind weht, sondern wie man die Segel setzt.

**Armbrustschützenverein**  
**Armbrust-Volksschiessen**  
 Sonntag, 14. August 13.30 - 18.00  
 beim Restaurant Ochsen  
 Schöne Kranzabzeichen + Besteckstiche

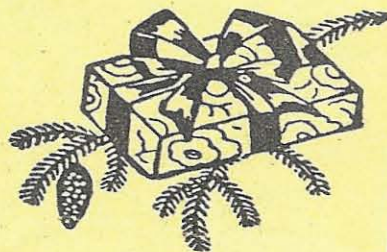
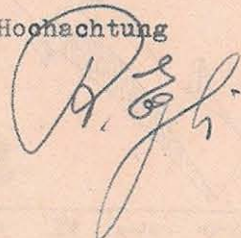
Alle Fotos  
in dieser Jubiläumsausgabe  
wurden von unserem  
Dorfchronist Jörg Albrecht  
zur Verfügung gestellt.  
Herzlichen Dank!

24. Mai 1963.

Tit:  
Verlag Organisator  
Zürich.  
=====

Hiermit sende ich Ihnen 2 Exemplare der 2. Ausgabe unserer Bärenswiler Post, ich habe Ihnen s.Z. berichtet davon, dass ich im Sinne haben etwas derartiges aufzuziehen. Bei der ersten Ausgabe waren nur unser 4 beteiligt, dann kamen die andern aber rasch und wollten auch dabei sein. Darf ich Sie bitten, das Blatt eingehend zu studieren und mir Ihr Urteil darüber bekannt zu geben. Falls Sie irgend eine Verbesserung wüssten, bin ich Ihnen sehr dankbar.

Mit vorzüglicher Hochachtung



Alle Backwaren über  
**Weihnacht u. Neujahr**  
\* Torten — Zöpfe  
\* ff. Pralines — Konfekt  
\* Geschenckpackungen  
vom Fachmann  
Bestellungen bitte rechtzeitig an  
**Fritz Frauchiger z. Freihof** Telefon 78 42 46  
**A. Stössel, Unterdorf** Telefon 78 44 56



Bärelade Helen Lieb

**Die Idee!!!**  
ein Inserat in der  
**Bärenswiler-Post**

wird in allen  
Haushaltungen  
gelesen!!!



**VERLAG ORGANISATOR AG.**

**ZÜRICH 50**

FRANKLINSTRASSE 33 - TEL. (051) 46 35 77 - POSTKONTO VIII 4147  
POSTFACH ZÜRICH 50

29.5.63. Bu/X

Herrn Egli  
Schuhhaus

Sehr geehrter Herr Egli

Man darf gewiss sagen, dass Sie mit Nr. 2 der Bärenswiler-Post gute Grundlagen geschaffen haben. Natürlich kann noch alles verbessert und ausgebaut werden. Sie stehen ja am Anfang.

Wahrscheinlich wird es richtig sein, jeweils die Farbe zu wechseln, um die Spannung zu erhöhen. Sie sollten aber keinesfalls gelbes oder rotes Papier verwenden, da man sagt, dass der Mensch auf diese beiden Farben im Unterbewusstsein negativ reagiere (gelb = Neid, rot = Blut). Verwenden Sie Farben wie hellblau, hellgrün usw.

Wichtig ist, dass in jedem Blatt etwas steht, das dem Leser irgendwie nützlich ist. Diesmal war es der Fahrplan. Wahrscheinlich werden Sie dazu kommen, das Blatt im Herbst oder vor Weihnachten 4-seitig herauszugeben. Dann finden Sie gewiss auch Raum für lokale Mitteilungen und andere Sachen, die die Bevölkerung von Bärenswil interessieren. Auch kann man die Sache mit kleinen Wettbewerben beleben. Wir senden hier leihweise unsere Mappe "Kollektiv-Werbung", die Ihnen einige Anregungen geben dürfte. Ferner senden wir eine Nummer der hiesigen "Vorstadt", die in jeder Ausgabe einen solchen Wettbewerb enthält.

Dann zu den Inserat-Texten: Keiner der Texte ist ja "aufregend" gestaltet. Es ist die übliche Art, wie man im Einzelhandel und Gewerbe seit Jahrzehnten (schlecht) inseriert. Wir können aber auch nicht gleich sagen, wie man alles besser machen könnte. Ideal wäre, wenn man die Inserate einer Ausgabe einem bestimmten Motto unterstellen könnte. Dies ist aber bei Ihnen kaum möglich, weil man kaum ein Hotel und einen Spengler unter den gleichen Hut bringen kann. Aber man sollte doch grundsätzlich daran denken, dass die jetzigen Texte nicht besonders gut sind. Wir würden aber bei der Inseratenannahme nichts davon sagen, weil Sie damit nur abschrecken, zumal dann, wenn man nichts Besseres vorzuschlagen hat.

Das sind einige Anregungen. Wir sind Ihnen dankbar, wenn Sie uns das Blatt weiter zusenden.

Mit freundlichem Gruss  
VERLAG ORGANISATOR AG

In zwangsloser Folge  
herausgegeben von  
Detailgeschäften des  
Handwerker- und Gewerbe-  
Vereins Bäretswil

Nächstes Erscheinen:  
Mitte Juli  
Inseratannahme bis 1. Juli an  
R. Egli, Bahnhofstrasse  
Druck: Buchdruckerei Brunner

# BÄRETSWIL POST

## Beschwingt dem Sommer entgegen!

**Die Damen mit:**

Reizenden Sandaletten  
(weiss, Lack mit Gold-Dekor)  
Kork-Mules in vielen Variationen  
Gesundheits-Zoccoli.  
Auch breite Halbschuhe  
für die ältere Generation

**Die Jugend mit:**

Sandalen  
Sandaletten  
Fussbetsandalen  
Turnschuhe  
Geräteschuhe  
**1 Juniorheft gratis**

**Die Herren mit:**

Gelochten Halbschuhe  
Flechthalbschuhen  
Fussbetsandalen  
Leichten Mules.  
Auch breite Halbschuhe  
für feste Füsse

**SCHUHHAUS EGLI**



**Prüfen Sie meine Schaufenster!**

### René Sunier sanitäre Anlagen Bäretswil

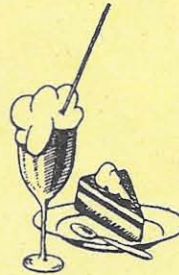
empfiehlt zur Lieferung:

Waschvollautomaten  
aller Marken  
Geschirrwashmaschinen  
Kühlschränke

Telefon 051 / 78 42 51

### Restaurant FREIHOF Oberdorf

Bäckerei - Konditorei



Heimeliges Restaurant, feine Bauern-  
spezialitäten und reelle Weine

Für die Dame empfehlen wir zum Kaffee  
unsere Spezialitäten aus eigener Kon-  
ditorei - hmm - - fein

Unsere **feine Glace** ist auch in der be-  
liebten Familienpackung zum mit nach  
Hause nehmen erhältlich.

### Für den Frühling und Sommer

haben wir für Sie bereit:

Schöne Damenblusen  
Combinaisons  
Garnituren  
Strümpfe, Herrenwäsche  
Moderne Schmucksachen

**E. Baer-Meier** Telefon 78 42 71



### Hotel „Bären“ Bäretswil

Bekannt für gute Küche und Keller  
Separates Speisesäli für sämtl. Anlässe

Wir sind stets bemüht, Ihnen  
nur das Beste zu bieten

Inhaber: **Fam. P. & R. Gross-Bertschinger**  
Eigener Parkplatz Telefon 051/78 42 03

### Fahren Sie über die Pfingstfeiertage in den sonnigen Süden?

Vielleicht finden Sie in unserer grossen Auswahl  
von **Reisartikeln** gerade jenes Gepäckstück  
das Ihnen noch fehlt und welches Sie sich schon  
lange wünschten.

Wenn Sie in unsern Schaufenstern etwas sehen  
das Ihnen gefällt, lassen Sie es sich unverbind-  
lich zeigen.

Telefon 78 42 22

**Ernst Spörri**  
Sattlerei

Was bringt die **Sommer-Mode 1963 ?**

Es freut mich, Ihnen ein Geheimnis lüften zu dürfen. Die Mode ist voller Ueberraschungen. Betrachten Sie die zauberhaften **Mules**, in hellen Farben, dann **Lack mit Gold-Dekor**, die reizenden **Phantasie-Sandaletten**, direkt aus Italien. Farben und Formen die man lieben muss.

**SCHUHHAUS EGLI**

**Verschönern Sie Ihr Heim durch neue Vorhänge !**

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen der Innendekoration und stehen Ihnen jederzeit mit Stoffmustern zur Verfügung. Anfertigung auf Wunsch im eigenen Atelier.

**Ernst Spörri**  
Tapezierer-Geschäft

Telefon 78 42 22

**Male selbst . . .**

Wir beraten Sie gerne über alle Malprobleme

- Oelfarben
- Kunstharzfarben
- Seidenglanzlacke
- Dispersionen
- Rostschutzfarben
- Pinself
- Roller etc. etc.



FORTUNA-DROGERIE  
**H. J. GRIMMER**  
Telefon 78 41 37



**Für jeden Schüler den passenden „Füllli“!**

**Neu: Patronen-Füllhalter**

in 6 verschiedenen Marken  
von Fr. 7.25 an

**Papeterie H. Brunner**  
Telefon 78 41 41

**FAHRPLAN**

gültig vom 26. Mai 1963 bis 30. Mai 1964

<b>Nach Wetzikon</b>	<b>5.44<sup>1)</sup></b>	<b>6.22<sup>2)</sup></b>	<b>6.32<sup>3)</sup></b>	<b>7.48</b>	<b>9.40<sup>P</sup></b>	<b>12.23<sup>P</sup></b>
	<b>13.33<sup>4)</sup></b>	<b>16.18</b>	<b>17.43<sup>P</sup></b>	<b>18.28<sup>3)</sup></b>	<b>19.40</b>	<b>20.52<sup>5)</sup></b>
<b>Nach Bauma</b>	<b>7.14<sup>P</sup></b>	<b>8.22</b>	<b>10.23</b>	<b>12.05</b>	<b>14.26<sup>P</sup></b>	<b>17.05<sup>6)</sup></b>
	<b>17.11<sup>7)</sup></b>	<b>18.46<sup>P</sup></b>	<b>19.41<sup>5)</sup></b>	<b>20.50</b>	<b>22.47<sup>8)</sup></b>	

**Zeichenerklärung:**

- 1) Bis 28. IX. täglich; ab 30. IX. an Werktagen, ohne Stephanstag, Ostermontag und Pfingstmontag 1964
  - 2) ab 29. IX. an Sonn- und allgemeinen Feiertagen, sowie am Stephanstag, Ostermontag und Pfingstmontag 1964
  - 3) an Werktagen ohne Pfingstmontag, Stephanstag und Ostermontag
  - 4) Hinwil umsteigen
  - 5) an Sonn- und allgemeinen Feiertagen, sowie am Pfingstmontag, Stephanstag und Ostermontag
  - 6) Samstag und Sonn- und allgemeinen Feiertagen, sowie am Pfingstmontag, Stephanstag und Ostermontag
  - 7) an Werktagen ohne Samstag, Pfingstmontag, Stephanstag und Ostermontag
  - 8) täglich ohne Samstag
- P Postzug an Werktagen
- p Postzug an Sonntagen



Es ist so weit . . .

## Die angekündigte Grammo-Bar

wird Samstag, den 11. April er-  
öffnet!

Wer keine Zeit mehr hat zum Gehen,  
hat bald Zeit zum Liegen.



Auf den zwei Abhör-  
plätzen erleben Sie  
Musik in vollendeter  
Klangfülle, wie auf  
dem obersten Platz  
im Konzertsaal.

Eine reiche Auswahl  
aller bekannten Marken  
Schallplatten + Musik-  
kassetten warten auf Sie.  
Mit freundlichen Grüßen

**BENY KINDSCHI, Dorfplatz 929**  
Abteilung Grammo, Tel. 78 47 57



Ladengeschäft von Beny Kindschi



Wie gefällt  
Ihnen die  
Anatomic  
ATLANTIC?  
Automat  
Datum  
Robust  
wasserdicht  
antimagnetisch  
stossicher  
Preisgünstig  
Weltgarantie.

**Beny Kindschi**  
Uhren - Bijouterie - Optik  
Oberdorf, Tel. 78 47 57  
**BÄRETZWIL**

Wir sind umgezogen

**Druckerei Dietrich**  
Stöck 205, 8344 Bärenswil



**Achtung!** Neue Tel.-Nr. bis Ende Februar 939 10 46  
ab 1. März wieder alte Tel.-Nr. 939 10 66

Wichtige Dinge nur halb  
zu tun ist nahezu wertlos  
denn meistens ist es  
die andere Hälfte  
die zählt.



ZIMMEREI / SCHREINEREI  
**8344 BÄRETZWIL ZH**  
TELEFON 051 - 78 45 86

**Achtung!**

Zu verkaufen für Ihren Sitzplatz Tische und Bänke aus massivem Holz.  
30 % unter Normalpreis

TISCHE	BÄNKE
75/120 cm Fr. 85.-	120 cm lang Fr. 40.-
75/140 cm Fr. 90.-	140 cm lang Fr. 45.-
75/160 cm Fr. 95.-	160 cm lang Fr. 50.-
75/180 cm Fr. 100.-	180 cm lang Fr. 55.-

prompt  
sauber  
preiswert  
Mitek Richtanlage

Der erfahrene  
Fachmann  
für sämtliche Unfallreparaturen



**Autospenglerer  
Hans Trachsler**

Stöck 204  
**8344 Bärenswil**  
Telefon 01 939 21 09

Läbe im Dorf -  
poschte im Dorf!

### Warum wir die „Bäretswiler-Post“ herausgeben ?

Der Zürcher Oberländer hat eine Auflage von rund 16 000. Hievon kommen nur 4 % nach Bäretswil, die andern 96 % werden ausserhalb unseres Einzugsgebietes ausgetragen. Darum haben wir uns entschlossen, Ihnen dieses Blatt monatlich zuzustellen, um Sie über die Erzeugnisse und Produkte unseres „Gewerbes“ orientieren zu können. Wir sind überzeugt, dass Sie der „Bäretswiler-Post“ grosse Aufmerksamkeit zukommen lassen, besonders auch deshalb, da immer wieder Mitteilungen von Behörden und Vereinen darin enthalten sind.

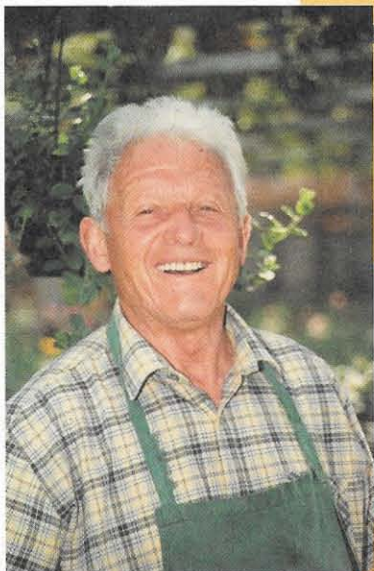
Der Gewerbeverein

Blumen Sturzenegger



Jeder Blumenfreund sieht und denkt sich den Frühling voraus, darum pflanzt er im Herbst schon aus.

Blumenschmuck erhalten Sie für Garten und Haus, für Freud und Leid in guter Qualität und zu günstigen Preisen in der



Alfred Sturzenegger Senior  
Gärtnermeister



Hans Sturzenegger Junior  
Gärtnermeister

### FERIENPLAN 1972 der Wirte der Gemeinde Bäretswil

- Restaurant Alpenblick Adetswil
- Restaurant Bahnhof Bäretswil
- Café Zentrum Bäretswil
- Gasthaus Frohberg Adetswil
- Restaurant Frohsinn Wappenswil
- Restaurant Freieck Adetswil
- Gasthaus Linde Bäretswil
- Restaurant Löwen Adetswil
- Gasthof Ochsen Bäretswil
- Restaurant Schürli Bäretswil

### Bitte aufbewahren!

- 28. August – 17. September
- 24. Juli – 7. August
- 10. Juli – 24. August
- 3. Oktober – 24. Juli
- 24. Juli – 6. August
- 17. Juli – 30. Juli
- 1. Juli – 21. Juli
- 6. August – 26. August
- 15. August – 28. August
- 24. Juli – 7. August

### GEWERBEVEREIN BÄRETSWIL

Am 1. Dezember stellen wir im Garten des Gemeindehauses wiederum den Christbaum auf.

Unsere Mitglieder haben im Dezember ihre Geschäfte zusätzlich offen:

Mittwoch, den 10. und 17. Dezember bis 18.30 Uhr  
Mittwoch, den 24. und 31. Dezember bis 16.00 Uhr

Abendverkauf Montag, den 15. und 22. Dezember bis 21 Uhr

Benützen Sie diese günstige Gelegenheit. Danke.

Gewerbeverein Bäretswil

TURN MIT – BLEIB FIT!

Wo Schulhaus Dorf  
Wann Mittwoch 20.15–22.00

Wir würden uns freuen,  
wenn Sie mit uns turnen.

DAMENRIEGE BÄRETSWIL

Auskunft  
Telefon 939 13 73 / 939 19 02



Karl Berger-Weber  
Metzgerei zum Ochsen  
Bäretswil  
Tel. 78 44 45



empfiehlt:

Ia Kalbsbrust gefüllt	1/2 kg	Fr.	5.—
Roastbeef gebraten	100 gr.	Fr.	2.20
kaltes Siedfleisch	100 gr.	Fr.	1.40
prima Wurstsalat	100 gr.	Fr.	—50
Ochsenmaulsalat	100 gr.	Fr.	—80
Spezial-Grillbratwurst extra gross	St.	Fr.	1.30



Restaurant Ochsen

**Fasnacht 1976**  
**im Frohberg, Adetswil**

Geteiltes Leid, sei halbes Leid,  
sagen die Menschen -  
und trotzdem empören sie sich,  
wenn zwei Männer die gleiche Frau  
haben wollen.



Bärenplatz

## Geschäftsübergabe

Verehrte Kunden und Geschäftsfreunde  
Ab 1. Oktober 1978 ist es soweit, dass wir unsere Metzgerei den  
Herrn Gebr. D. + A. Meier

übergeben, die sie unter dem Namen „Dorfmetzg“ weiterführen.  
Für das Vertrauen und das Wohlwollen, das Sie uns in dieser Überbrückungs-  
zeit entgegengebracht haben, danken wir Ihnen recht herzlich und bitten Sie,  
auch die Gebr. Meier und ihre Angestellten damit auszuzeichnen.  
Indem wir Ihnen alles Gute wünschen, grüssen wir Sie freundlichst.

KARL BERGER  
Metzgerei zum Ochsen

## Geschäftsübernahme

Liebe Bäretswilerinnen und Bäretswiler, geschätzte Kunden  
Wir freuen uns die Metzgerei zum Ochsen von Karl Berger übernehmen zu  
dürfen.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, unser Bestes zu geben und unsere  
Kunden weiterhin optimal zu bedienen. Es wird sicher einige Zeit dauern, bis  
wir uns aneinander gewöhnt haben. Doch sind wir zuversichtlich, dass wir  
mit Ihrem Vertrauen und Verständnis rechnen können.  
In diesem Sinne möchten wir Sie als unsere Kunden willkommen heissen.  
Freundlich grüsst Sie D. + A. Meier

Ehemänner sind wie elektrische Birnen,  
hin und wieder gehen sie aus,  
und manchmal brennen sie durch.

Neu eingetroffen in grosser Auswahl:

**VORSORGEN  
SCHÜTZT  
VOR SORGEN**

**ZÜRICH**  
Versicherungs-Gesellschaft

Für den Abschluss sämtlicher  
Versicherungen empfiehlt sich

**WALTER HUNZIKER**

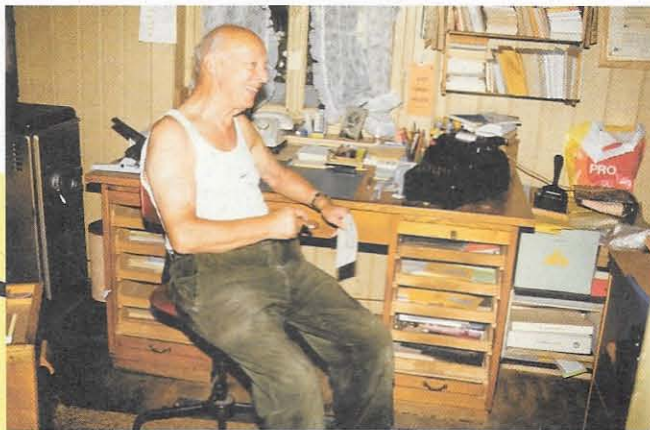
Aemet Adetswil-Bäretswil  
Telefon 78 43 79

Foto-Bücher und -Alben  
Tagebücher  
Poesie-Alben  
Vergissmeinnicht  
Marken-Alben und Marken  
Dokumenten-Mappen

*„Lego“*-Neuheiten sind da!

Mit höflicher Empfehlung

**Papeterie Brunner**



Hans Brunner, Buchdrucker, Baumastrasse



Buchdruckerei Drucksaal von Hans Brunner

Zum Herbstanfang  
eine feine Abwechslung  
Rinds- und Schweinspfeffer  
500 g Fr. 6.50



**Rosinli — offen**



Comestiblesladen  
beim Bärenplatz

**BÄRETSWILER-FEST**  
7. + 8. September



Die ganze Familie ist herzlichst  
eingeladen, am 8. September zum  
Volksmarsch im schönen Stoffel-  
gebiet, Start 12.00–14.00,  
Marschzeit ca. 2 1/2 Std.

Einzahlung Fr. 12.— auf PC-Konto  
80-26833 gilt als Anmeldung  
(Abschnitt ist Startkarte!).  
Nachmeldungen am Start Fr. 14.—.

Nähere Auskunft Telefon 77 20 71  
oder 78 42 56

**Diverse Attraktionen**

Am 8. September ab 16.00 Uhr  
OCHS am Spiess — Vorbestellungen  
direkt am Stand ab 12.00 Uhr.

Herzlich Willkommen  
Musikverein Bäretswil

## Herzliche Gratulation zu 50 Jahre Bäretswiler-Post

Was wären wir ohne unsere beliebte Bäretswiler-Post? Wo könnten wir ohne sie unsere Verhandlungsberichte der Behörden im Originaltext verbreiten? Wir sind froh, dass es sie gibt und gratulieren dem Gewerbeverein zum 50-jährigen Bestehen der Bäretswiler-Post.

Seit nunmehr 27 Jahren darf ich die Bäretswiler-Post mit unseren Behördenberichten und Informationen aus der Gemeindeverwaltung bestücken. Eine wertvolle Synergie mit dem zum lokalen Gewerbe, welches sich regelmässig in der Bäretswiler-Post präsentiert. Viele Gemeinden beneiden uns, überum das alle 14 Tage erscheinende Mitteilungsblatt. Die meisten Gemeindeinformationsbroschüren erscheinen monatlich oder nur alle 2 Monate. Häufig ist der Informationsgehalt schon veraltet. Mit unserer Bäretswiler-Post haben wir das Glück, aktuell zu sein. Ausser der Lieferung des Textes, haben wir nichts weiter zu tun. Auch dies unterscheidet die Bäretswiler-Lösung von den Mitteilungsblättern der meisten Gemeinden.

Wir danken dem Gewerbeverein und ihrem Bäri-Poscht-Team für die wertvolle Arbeit, die sie für die Erhaltung dieser nicht mehr weg zu denkenden Informationsplattform leisten und wünschen weiterhin viel Erfolg.

Gemeindekanzlei Bäretswil

Der Gemeindeschreiber

Felix Wanner

Die diesjährige **Bundesfeier** findet auf dem **Engelstein** statt. Versuchsweise wird mit den Ver-einen abgewechselt. Diesmal wird das Programm vom H.-H.-Club, Kirchenchor und einer Sektion des Turnvereins bestritten.

**Der Verkehrsverein sucht** dringend einige Burschen oder Männer zur Reinigung und Ausbesserung der Wanderwege. Wer meldet sich für diese schöne Freizeitarbeit? Anmeldung und Auskunft beim Kassier: R. Egli, **Schuhhaus**. Für ca. Ende Juli ist eine interessante Wanderung vorgesehen.

Irgendwo, in einer Buffetschublade, im Ordner für unbezahlte Rechnungen oder im Nachttischchen liegt bei Ihnen noch der schöne grüne Brief des Steueramtes, den Sie vor ca. einem Monat erhalten haben. Sollten Sie ihn bisher noch nicht geöffnet haben, bitten wir Sie, dies nachzuholen, denn die

1. Rate der Steuern 1969 war am 30. Juni zur Zahlung fällig.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und grüssen Sie freundlich

Das Gemeindesteuer

**GEMEINDE  
BÄRETSWIL**

## ÄNDERUNG DER SCHALTERÖFFNUNGSZEIT

Bisher war der Schalter der Gemeindeverwaltung am Montagabend bis 19.00 Uhr geöffnet. Es hat sich gezeigt, dass diese lange Schalteröffnungszeit keinem Bedürfnis entspricht. Ab 5. Januar 1976 wird der Schalter am Montagabend um 18.00 Uhr geschlossen. Im übrigen bleiben die bisherigen Schalteröffnungszeiten von 07.30–12.00 und 13.30–17.30 Uhr unverändert.

Der Gemeinderat

Wenn Sie nicht wissen wohin mit Ihrer Arbeit –  
Strickarbeiten aller Art nimmt entgegen –

M. Jaeggi (bei Rob. Egli)

# Rollbrettfahren auf öffentlichen Strassen

Gemäss Weisung des EIPD ist das Rollbrettfahren auf allen öffentlichen Strassen untersagt, wenn andere Verkehrsteilnehmer dadurch behindert oder gefährdet werden.

Auf abfallenden Strassen und Trottoirs ist die Gefährdung wohl immer gegeben, da ein Rollbrett nicht abgebremst werden kann. Zudem stellt ein wegfliegendes Rollbrett immer eine Gefahr dar, die jederzeit auftreten kann.

Ferner sollte bedacht werden, dass für jedermann das gleiche Recht gilt. Wenn nämlich eine Person die darf, dürfen alle andern dies auch tun.

Die gesetzlichen Bestimmungen findet man in Art. 50 Ziffer 1 und 2 der Verkehrsregeln-Verordnung (VRV).

Bäretswil, 31. Mai 1977

Polizeistation Bäretswil



Drogerie Grimmer, Ladenlokal

## Köstliche Tropfen

Liebfraumilch	Flasche	Fr. 4.45
Ermitage	"	Fr. 4.65
Fendant	"	Fr. 2.65
Rosé Prefontaines	"	Fr. 3.50
Moulin-à-Vent	"	Fr. 5.45
Pinot Noir	"	Fr. 6.15
Beaujolais	Liter	Fr. 4.30
Kalterersee Auslese	"	Fr. 2.90
St. Magtalener	"	Fr. 3.55
Rafzerfelder	"	Fr. 3.60

ab 12 Flaschen assortiert 10% Rabatt

**Auf Ostern** grosse Auswahl in prächtigen  
Chocolat-Eiern, Osterhasen etc.

Beachten Sie unsere Schaufenster.



FORTUNA-DROGERIE  
**H. J. GRIMMER**  
Telefon 78 41 37

Wer was ersann ist Meister  
Geselle, wer was kann  
Gott, Meister aller Meister  
und Lehrling jedermann.

## Natural Styling — die Methode



Vorher



Na und ?



... aber wenn die Frisur fertig ist,  
sind die Vorurteile weg.

Zuerst denken alle dasselbe ...

TREND-SALON HANSUELI HESS  
Bahnhofstrasse 4  
8344 Bäretswil  
Tel 939 21 78



GEPFLEGT SEIN —  
HEISST ERFOLGREICHER SEIN!

Durch diese Umformung sitzt die Frisur  
problemlos für viele Wochen.

Prüfen Sie sich selbst!

Wenn Sie nicht 100%-ig mit Ihren Haaren  
zufrieden sind, dann fassen Sie Mut.



Hansueli Hess, Coiffeur  
an der Arbeit

## Liebe Bäretswilerinnen und Bäretswiler

Als ich beim Ansehen alter Ausgaben der Bäretswiler-Post die zahlreichen Inserate der verschiedenen Ladengeschäfte und Betriebe gesehen habe, kamen in mir nostalgische Gefühle auf. In meinen Erinnerungen sehe ich noch die alte Drogerie und das Gebäude der Buchdruckerei Brunner vor mir. In den Erinnerungen vieler Leute werden sicher noch weitere Bilder wach, wenn sie die vorliegende Jubiläumsausgabe durchgeblättert haben. Was waren das noch für Zeiten, in denen man im Dorf Papeterieartikel, Mercerieartikel, Schuhe und Haushaltwaren im Spezialgeschäft kaufen konnte. Vor 50 Jahren zählten wir immerhin ca. 20 Ladengeschäfte und 13 Restaurationsbetriebe. Zwar gab es schon damals Klagen darüber, dass die Leute zu oft in Wetzikon einkaufen würden, trotzdem hatte man noch eher genügend Zeit und Musse, im Dorf seinen Einkauf zu erledigen oder gar keine Möglichkeit, dies auswärts zu tun.

Die Anzahl der Firmen in Bäretswil ist massiv gewachsen, was sehr erfreulich ist. Die Solidarität zwischen den Unternehmen spielt. Was aber ist mit all den Ladenschäften geschehen? Schön seit eh und je kämpft das hiesige Gewerbe mit der Nähe zu Hinwil und Wetzikon. Konsumentinnen und Konsumenten haben immer weniger Zeit, in verschiedenen Spezialgeschäften einzukaufen und wollen lieber alles in einem Wocheneinkauf erledigt haben, am besten gleich auf dem Heimweg von der Arbeit. Die langen Öffnungszeiten der Einkaufszentren machen dies ohne weiteres möglich. Und wer unter der Woche keinen Einkauf erledigen kann, nutzt die Möglichkeiten, dies am Wochenende in den gut ausgestatteten Tankstellenshops nachzuholen. Es gibt unzählige Möglichkeit, sich zu versorgen. Dabei soll einem auch möglichst niemand in den Einkaufskorb sehen. Man will anonym einkaufen, aber auch mit einem gewissen Unterhaltungswert. Ein Dorfladen kann da nur schwer mithalten, er bietet kein Riesentrampolin und auch keinen Kinderhort.

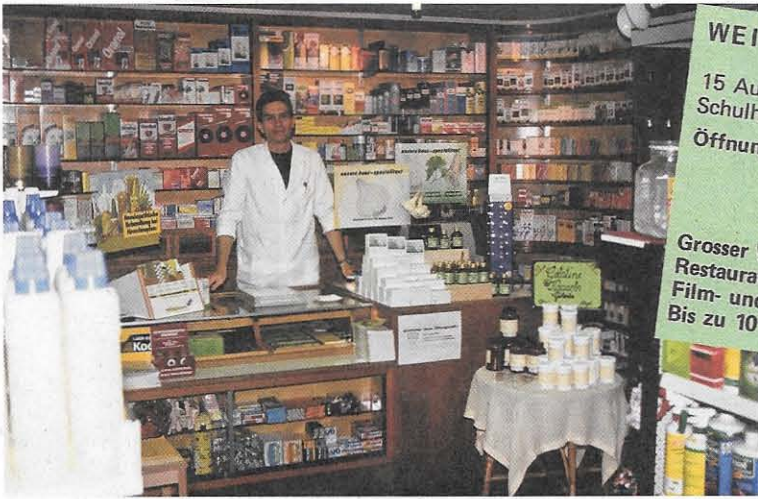
Mittlerweile ergeht es jedoch den Einkaufszentren fast schon wie früher den Dorfläden, sie verlieren ihre Kundschaft an den Onlinehandel. Was kommt als Nächstes? Wie wird es in ein paar Jahren sein, wenn sich nicht mehr jede und jeder ein Auto leisten kann, um auswärts einzukaufen, wenn der Onlinehandel aus der Mode gekommen ist? Wenn einkaufen im Netz plötzlich zu langweilig ist, zu wenig interaktiv. Wer weiss, vielleicht besinnen wir uns plötzlich wieder auf das Einkaufen im Dorf.

Es gibt in Bäretswil so viele tolle innovative Gwerblerinnen und Gwerbler, die sich spezialisiert haben und im entsprechenden Segment einsame Spitze sind. Darauf dürfen wir stolz sein! Besinnen wir uns auf unsere Stärke, die persönliche Bindung zum Kunden. Knüpfen wir Kontakte im Dorf, begrüßen die Personen in unseren Geschäften freundlich und beraten sie kompetent, machen Mund zu Mund Propaganda. Kleinigkeiten, die viel bedeuten und selbstverständlich sein sollten, zählen wieder immer mehr. Es ist in unserem Dorf möglich, (fast) alles in den Geschäften zu erhalten, was man zum Leben braucht: die seltenste Knopf-batterie, das beliebteste Parfum, die ausgefallenste Backzutat, Käsespezialität oder eine neue Duschbrause.

Das Einkaufsverhalten und die Einkaufslandschaft haben sich verändert, das zweifelt niemand an. Veränderte Bedingungen bieten aber auch immer Chancen für Innovationen und neue Ideen. Warum nicht in Visionen denken und sich ein Dorf vorstellen, welches seine eigenen Spezialitäten wie Blumenarrangements, Bier, Käsespezialitäten, Wurst, Salatsauce, Likör, selbstdesignte Mode und mehr unter einem gemeinsamen Logo vermarktet und als Beispiel für viele Regionen in der Schweiz Schule macht. Visionen und Träume sind erlaubt – nichts ist unmöglich!

Zum Schluss bleibt mir nur zu sagen: Läbe im Dorf – Poschte im Dorf – Inseriere im Dorf. Punkt.

Gewerbevereinspräsidentin Bäretswil  
Daniela Schoch



Michael Baumberger, Drogist  
Baumastrasse

## WEIHNACHTS-AUSSTELLUNG

15 Aussteller des Bäretswiler Gewerbes und Handwerks präsentieren sich in den Schulhaus-Räumlichkeiten.

### Öffnungszeiten:

Donnerstag, 25. November 1971, von 19.00–22.00 Uhr  
Freitag, 26. November 1971, von 19.00–22.00 Uhr  
Samstag, 27. November 1971, von 10.00–22.00 Uhr  
Sonntag, 28. November 1971, von 10.00–22.00 Uhr

Grosser Wettbewerb (Preissumme über Fr. 5000.–)  
Restaurationsbetrieb in der Ausstellung  
Film- und Dias-Vorführungen

Bis zu 10% Ausstellungsrabatt auf einigen diversen Artikeln

## Zentrum Bäretswil

### Voranzeige:

Silvester und Neujahr  
Stimmung – Unterhaltung – Tanz  
mit dem Duo GWEENY  
und dazu Überraschungen aus Küche und vielen neuen  
Ideen!

Unser Tellerservice bekannt für gut, preiswert und abwechslungsreich.  
Ein Versuch lohnt sich bestimmt.

Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag Musik und Tanz.

PS. Wir suchen möblierte 1-Zimmer-Wohnung  
oder Separatzimmer für Serviertochter

Freundlich ladet ein  
Gottl. Egli



Café Zentrum, Fam. Egli

Wir müssen in erster Linie  
an den Kunden denken,  
wenn wir wollen, dass der  
Kunde an uns denkt.



KÄSEREI BÄRETSWIL  
TEL. 78 42 43

## HERBST-SPEZIALITÄTEN

Zu Gschwellte es Raclettes mit dem reifen  
Walliserkäse.

(Racletteofen stehen zur Verfügung)

Frische Chäsplättli nach Wunsch

Ein heimeliges Fondue mit unserer Hausmischung

Jede Woche interessante Aktionen:  
Ovomaltine Weihnachtspackung 4.60 statt 5.60  
Cailler Cremant –.80 statt 1.20

Aus unserer Bäckerei-Konditorei  
empfehlen wir:

PRALINE 100 g nur Fr. 2.90  
BERLINER, SCHENKELI,  
ZIGERKRAPPEN und viele  
andere feine Sachen.

Bäckerei HJ. Bolt  
beim Rest. Freihof Oberdorf  
Bäretswil, Tel. 939 22 80



Edi Hitz, Käsermeister



Edi Hitz, Ladenlokal Käserei